

GENIE® 110AFX



DE	Bedienungsanleitung	3 - 7
EN	Operating instruction	8 - 12
FR	Mode d'emploi	13 - 17
ES	Manual del usuario	18 - 22
IT	Istruzioni per l'uso	23 - 27
CZ	Návod k obsluze	28 - 32

Version / Version / Version / Versione / Versión / verze: 09/2017

DE: Bedienungsanleitung

Sehr geehrter Kunde,
sehr geehrte Kundin,

wir danken Ihnen für den Kauf dieses Qualitätsproduktes. Bitte lesen Sie diese Anleitung zunächst vor Inbetriebnahme sorgfältig durch. Beachten Sie insbesondere die Vorsichtshinweise. Unsere Service-Informationen finden Sie am Schluss dieser Anleitung.

Den Aktenvernichter aufstellen:

Verbinden Sie den Netzstecker an eine übliche 220-240-Volt-Wechselstrom-Steckdose.

HINWEIS: Dieser Shredder funktioniert nur, wenn er mit dem mitgelieferten Korb verwendet wird. Der Korb verfügt über eine integrierte Sicherheitsfunktion, die eine Funktion verhindert, wenn der Aktenvernichter mit einem anderen Korb verwendet wird oder der mitgelieferte Korb nicht richtig installiert ist.

Konfiguration

1. Stellen Sie das Gerät auf den Boden und stecken Sie das Netzkabel in eine leicht zugängliche Steckdose.
2. Stellen Sie sicher, dass der Papierkorb richtig positioniert ist.
3. Schieben Sie den Schalter auf die Position Auto Ein.
4. Das Gerät ist betriebsbereit, wenn die Power On LED-Anzeige grün leuchtet.

Den Aktenvernichter in Betrieb nehmen:

Der Hauptschalter befindet sich auf der Oberseite des Aktenvernichters und besitzt vier (4) verschiedene Einstellungen.

◀◀ Vorwärts (FWD): Die Schneidmesser drehen sich vorwärts und zerkleinern Papier.



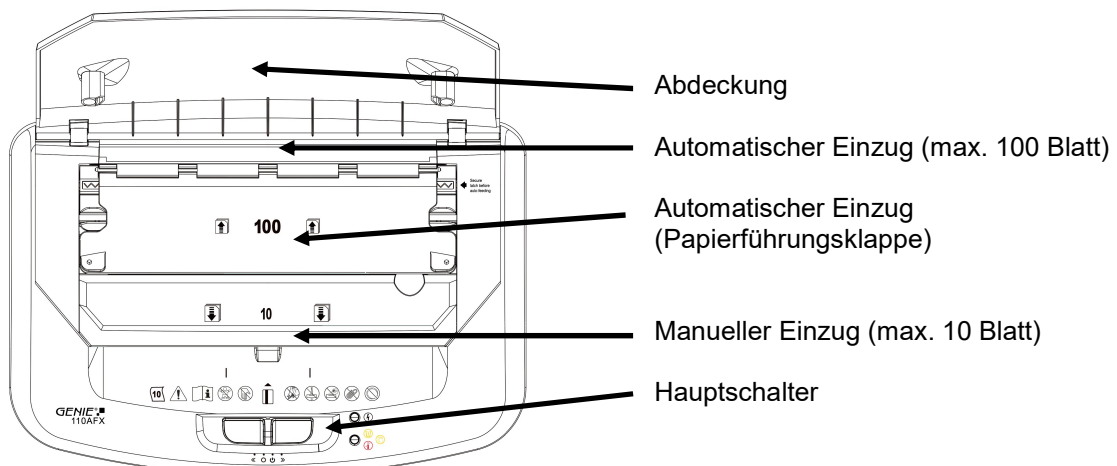
Auto / Einschalten: Die Maschine ist betriebsbereit. Power-Licht leuchtet.



Aus / Ausschalten: Maschine ausgeschaltet Power-Licht schaltet sich aus



▶▶ Rückwärts (REV): Die Schneidmesser drehen sich nach hinten und schieben Papier aus dem Zerkleinerer.



Manueller Einzug:

1. Papier: bis zu 10 Blätter direkt in den manuellen Einzug einstecken.
2. Kreditkarte: einzelne Kreditkarte in die Mitte des Papiereinzugs einstecken

Automatischer Einzug:

1. Öffnen Sie die Abdeckung des automatischen Zufuhrschachts und legen Sie dort bis zu 100 Blatt Papier ein und schließen die Papierführungsklappe. Sobald Sie Papiere in den automatischen Zufuhrschachts eingelegt haben, wird jedes Mal 1 Blatt eingezogen und automatisch zerkleinert.

Bitte beachten Sie:

- Es sollte nur Papier im automatischen Zufuhrschacht verwendet werden. Kreditkarten müssen durch den manuellen Papiereinzugsschlitz zerkleinert werden.
- Legen Sie kein zusätzliches Papier in das Auto-Zufuhrfach ein, wenn es bereits verwendet wird.
- Legen Sie kein gefaltetes Papier in das Auto-Zufuhrfach ein, da es dadurch zu einem Papierstau kommen kann.

2. Es dauert ca. 9 Minuten, um 100 Blätter im Auto-Feed-Modus zu zerkleinern.
3. Nach dem Zerkleinern schließen Sie bitte die automatische Zufuhrklappe des Aktenvernichters, um ein abbrechen der Klappe zu vermeiden.

Schalten Sie den Aktenvernichter immer aus und ziehen Sie den Stecker, wenn er unbeaufsichtigt oder nicht in Gebrauch ist.

BIN FULL LED / DOOR OPEN Anzeige:



Die gelbe Bin Full LED-Anzeige leuchtet, wenn der Abfalleimer voll oder der Korb nicht richtig eingesetzt ist.



1. Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie den Schalter auf die Ausschaltposition schieben.
2. Entfernen Sie den Behälter und entsorgen Sie entweder die Papierschnipsel oder komprimieren Sie die Schnipsel nach unten.
3. Setzen Sie den Behälter wieder in das Gehäuse ein.
4. Schieben Sie den Netzschalter auf Auto On, um den normalen Betrieb fortzusetzen.

OVERHEAT LED-Anzeige:



Die rote Überhitzungsanzeige leuchtet auf, wenn die Motortemperatur hoch ist. Dieser Shredder ist mit einem Temperatursensor ausgestattet, der den Motor vor Hitzeschäden schützt. Wenn das Gerät feststellt, dass der Motor zu heiß ist, schaltet er automatisch den Aktenvernichter aus und die rote Überhitzungs-LED leuchtet auf. Wenn dies geschieht, müssen Sie den Aktenvernichter ca. 60 Minuten abkühlen lassen. Sobald die Overhead-LED-Anzeige nicht mehr leuchtet, arbeitet der Aktenvernichter wie gewohnt weiter.

Überspannungsschutz:

Wenn zu viel Papier in den manuellen Vorschub oder die automatische Zuführung eingelegt wird, stoppt das Gerät automatisch. Wenn dies geschieht, schieben Sie den Schalter auf (REV) Rückwärtslauf um das gestaute Papier zu entfernen. Reduzieren Sie die Anzahl der Blätter auf max. 10 Blatt und versuchen es erneut.










Kapazität des Aktenvernichters:

Der GENIE 110 AFX Aktenvernichter kann bei normaler Aktenvernichtung (vordere Eingabeöffnung) bis zu 10 Blatt Papier in DIN A4 Größe / 80g/m² zerkleinern. Durch die Autoeinzug-Funktion (Aufklappen der oberen Eingabeöffnung) können bis zu 100 Blatt in DIN A4 Größe / 80g/m² vernichtet werden.

Beim Zerkleinern von kleinen Papieren, wie beispielsweise Briefumschlägen oder Kreditkartenquittungen, führen Sie diese in die vordere Eingabeöffnung ein.

Vorsichtsmaßnahmen:



1. Halten Sie alle losen Gegenstände, wie z. B. Kleidungsstücke, Krawatten , Schmuck , Haare  oder andere kleine Gegenstände stets fern von der Eingabeöffnung fern, um Verletzungen zu vermeiden.
2. Stellen Sie den Schalter auf OFF, wenn Sie den Aktenvernichter für längere Zeit nicht nutzen.
3. Entfernen Sie alle Büroklammern  und Heftklammern vor dem Einführen des Papiers. Das Gerät kann zwar Heftklammern zerkleinern, dies ist jedoch nicht empfehlenswert.
4. Halten Sie Ihre Finger und Hände  stets von der Eingabeöffnung fern, um ernsthafte Verletzungen zu vermeiden.
5. Unterbrechen Sie stets die Stromzufuhr zum Gerät oder schalten Sie es aus, bevor Sie es bewegen, reinigen oder den Papierkorb entleeren.
6. Leeren Sie den Papierkorb regelmäßig aus.
7. Bitte lassen Sie den Aktenvernichter nicht unbeaufsichtigt, z. B. wenn sich Kinder  oder Haustiere in der Nähe befinden.
8. Bitte verwenden Sie den manuellen und den Autoeinzug niemals gleichzeitig.
9. Sprühen Sie bitte kein entflammbares Gas oder Öl  auf den Aktenvernichter. Dies könnte einen Brand auslösen.
10. Lesen Sie bitte die Betriebsanleitung , bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.
11. Achtung: Dieses Gerät ist nicht dafür geeignet, CDs/DVDs , Kassetten und Disketten zu vernichten.
12. Dieser Aktenvernichter ist ausschließlich für die Vernichtung von Papier geeignet. Führen Sie bitte keine anderen Materialien ein. Das Papier muss trocken und sauber sein.
13. Öffnen Sie niemals das Gehäuse. Bei Problemen wenden Sie sich bitte an unsere Hotline.
14. Das Gerät darf nicht mit beschädigtem Stromkabel betrieben werden.
15. Nur für den Gebrauch in geschlossenen Räumen.

Schutz vor Papierstaus und Überlastungen:

Der Motor des 110 AFX Aktenvernichters ist mit einem Überlastungsschutz ausgestattet. Der normale Arbeitszyklus für den kontinuierlichen Schneidevorgang bei maximaler Belastung beträgt 10 Minuten. Wenn Sie den automatischen Einzug verwenden verlängert sich die Dauer, aufgrund des geringeren Stromverbrauchs für einzelne Blätter auf 20 Minuten. Unter den folgenden Bedingungen kann die Stromzufuhr zum Motor des Geräts automatisch unterbrochen:

1. Kontinuierlicher Betrieb des Aktenvernichters mit maximaler Kapazität über eine längere Zeitdauer, über einen längeren Zeitraum als 10 Minuten ohne Unterbrechung.
2. Überschreiten der Schnittleistung, z. B. Einführen von mehr als 10 Blatt Papier in einem Arbeitsgang oder falls das Papier nicht der Länge nach in die Eingabeöffnung eingeführt wird.

Unter den oben genannten Bedingungen kann der automatische Überlastungsschutz des Motors ausgelöst werden, wobei die Stromzufuhr zum Gerät unterbrochen wird. In diesem Fall ergreifen Sie bitte folgende Maßnahmen:

1. Stecken Sie den Netzstecker aus, um den Aktenvernichter abkühlen zu lassen. Reißen oder schneiden Sie verbliebenes Papier oben vom Schneidwerk ab.
2. Stecken Sie den Netzstecker wieder in die Steckdose und bringen Sie den Schalter in die REV-Position. Entfernen Sie das restliche Papier von den Schneidklingen. Stellen Sie danach den Schalter zurück in die AUTO-Position. Wenn nötig, wiederholen Sie diesen Vorgang. Halten Sie Ihre Finger von der Eingabeöffnung fern, um Verletzungen zu vermeiden.
3. Wenn sich der Schalter in der AUTO-Position befindet und die Eingabeöffnung sauber ist, können Sie den normalen Schneidevorgang fortsetzen.

Technische Angaben:

Schnittart:	Partikelschnitt (Cross-Cut)
Schnittgröße:	4 x 10 mm
Schnittleistung:	max. 10 Blatt DIN A4 im manuellen Einzug max. 100 Blatt DIN A4 im automatischen Einzug (gleichzeitig)
Eingabebreite:	220 mm
Eingangsspannung:	230VAC, 50Hz, 1,7A
Fassungsvermögen Papierkorb:	23 l
Sicherheitsstufe (DIN 66399-2):	P-4

Q & A: Der Aktenvernichter funktioniert nicht

1. Vergewissern Sie sich, dass das Anschlusskabel des Aktenvernichters richtig eingesteckt ist.
2. Vergewissern Sie sich, dass sich der Aktenvernichter in der Position FORWARD, POWER oder REVERSE befindet.
3. Vergewissern Sie sich, dass der Korb des Aktenvernichters ordnungsgemäß eingesetzt ist. (Aus Sicherheitsgründen funktioniert der Aktenvernichter nicht, wenn der Korb nicht ordnungsgemäß eingesetzt ist).

Q & A: Der Aktenvernichter stoppt das Zerkleinern

Dieser Aktenvernichter kann nicht für ein kontinuierliches Zerkleinern über einen längeren Zeitraum verwendet werden. Um den Shredder vor Beschädigungen zu schützen, stoppt der Überlastschutz den Aktenvernichter. Der normale Arbeitszyklus für die kontinuierliche Zerkleinerung bei maximaler Kapazität beträgt 10 Minuten bei manuellem Vorschub, 20 Minuten bei automatischen Vorschub und 60 Minuten Abkühlzeit.

Q & A: Papierstaus

Papier ist im Auto-Zufuhrfach eingeklemmt.

- . Öffnen Sie das automatische Zufuhrfach mit den orangefarbenen Schieberegler und entfernen Sie gestautes Papier.
- . Schließen Sie das automatische Zufuhrfach.
- . Legen Sie Papier in das Auto-Zufuhrfach ein, um den normalen Betrieb wieder aufzunehmen.

Papier ist im manuellen Zufuhrfach gestaut.

- . Wenn ein Papierstau im manuellen Schlitz erkannt wird, stoppt der Aktenvernichter sofort..
- . Schieben Sie auf Manuell Rückwärts und entfernen dann das gestaute Papier.

Besondere Hinweise zum Zerkleinern von Kreditkarten:



Dieser Aktenvernichter ist in erster Linie auf Papier ausgelegt. Gelegentliche Zerkleinerung von Kreditkarten, wird der Schredder nicht beschädigen. Übermäßiges Zerkleinern von Kreditkarten könnte die Lebensdauer der Klingen reduzieren.

Besondere Hinweise für Büroklammern und Heftklammern:

Obwohl unsere Aktenvernichter in der Lage sind Standardheftung zu zerkleinern, sollten Sie Heftklammern entfernen, wann immer möglich, um die Lebensdauer des Gerätes zu verlängern. Industrielle oder nicht standardmäßige, großformatige Heftklammern müssen entfernt werden.

GARANTIEABWICKLUNG

Vielen Dank für den Kauf dieses GENIE Produktes. Sollte dieses Gerät wider Erwarten nicht einwandfrei funktionieren, so beachten Sie bitte Folgendes:

Die Garantiezeit beträgt bei sachgerechter Nutzung 24 Monate ab Kaufdatum. Bewahren Sie bitte den Kaufbeleg und die Originalverpackung auf. Die Garantieleistung gilt nur für Material- oder Fabrikationsfehler, nicht aber für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z.B. am Gehäuse. Geräte, die von außen durch unsachgemäßen Gebrauch beschädigt wurden, sind vom Umtausch ausgeschlossen. Eine Garantie erlischt, wenn Reparaturen ohne ausdrückliche Einwilligung unseres Kundenservices durchgeführt wurden.

Garantiereparaturen können nur mit beigefügtem Kaufbeleg erfolgen – **jede Rücksendung bitte telefonisch anmelden!** Es können nur ausreichend frankierte Rücksendungen mit entsprechender Retourennummer angenommen werden. Bitte geben Sie immer Name, Straße, PLZ, Wohnort und Telefon mit Vorwahl und den Grund Ihrer Reklamation an.

Herzlichen Dank für Ihr Verständnis!

Unsere Service Hotline:

Tel. +49 (0) 61 22-72 79 89 1 • Fax +49 (0) 61 22-80 59 52 • Email: hotline@genie-online.de. Alle Rücksendungen senden Sie bitte nach erfolgter Anmeldung ausreichend frankiert an folgende Adresse: GENIE GmbH & Co. KG, -Service-, Berta-Cramer-Ring 22, D-65205 Wiesbaden. Deutschland/Germany

Entsorgung:



Richtlinie 2012/19/EC zur Behandlung, Sammlung, Wiederverwertung und Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten und deren Bestandteile (waste electrical and electronic equipment –WEEE).

Das durchgekennzeichnete Symbol eines Müllcontainers weist darauf hin, dass das Gerät nicht im Haushaltsmüll entsorgt werden darf, sondern in dafür ausgerüsteten Sammelzentren zur sachgemäßen Wiederverwertung bzw. Entsorgung abzugeben ist.

Richtlinien:



Wir erklären, dass dieses Gerät in Übereinstimmung mit den geltenden Regeln und Vorschriften hergestellt wurde.

UK: Operating Manual

Dear customer,

Thank you for purchasing this GENIE quality product. Please carefully read the operating instructions prior to the initial operation and keep them handy for future reference.

Please pay particular attention to the following safety information. If you have any questions or complaints about the device, please refer to the service information at the end of these instructions.

Installations

Plug the shredder into a grounded electrical outlet where it can be easily installed and is accessible. Connect the power cord to any standard 230 VAC, 50Hz outlet.

NOTE: This shredder will operate only when used with the supplied basket. The supplied basket has a built-in safety feature which prevents the shredder from operating if used with any other basket or if improperly assembled.

Setup

1. Place the machine on level ground and plug the power cord into any easily reached grounded electrical outlet.
2. Make sure the wastebasket is correctly positioned.
3. Slide the switch to the Auto On position.
4. The machine will be ready to operate when the Power On LED indicator is illuminated green.

Operation

The Main Switch is located on the top of the shredder. The Main Switch has four (4) settings.



Forward (FWD): The cutting blades rotate forward and shred paper.



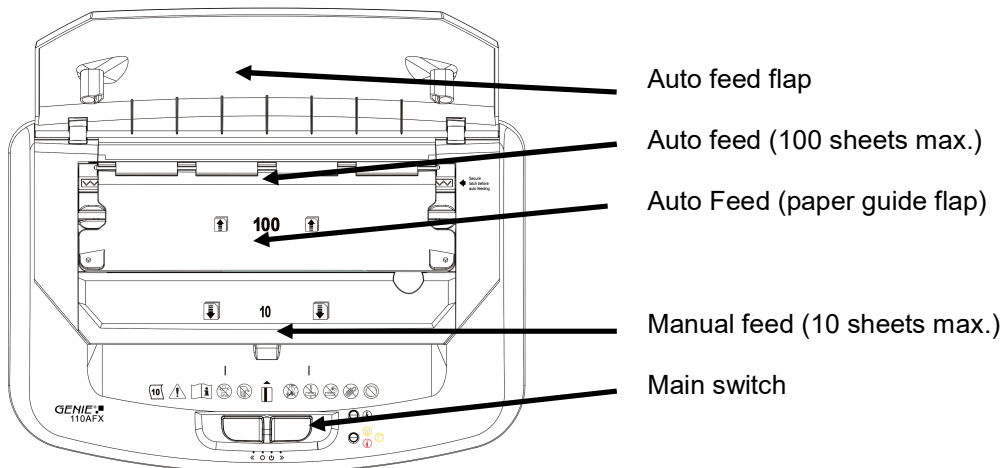
AUTO: The machine is ready for operation. Power light will be on.



Power OFF: The machine switched off. Power light will turn off.



Reverse (REV): The cutting blades rotate backwards and push paper out of the shredder.



Manual Feed Process:

1. Shred paper: insert up to 10 sheets straight into the manual feed entry.
2. Shred credit card: insert 1 card at a time into the middle of the paper feed entry.

Auto Feed Process:

1. Open the auto feed flap and Insert up to 100 sheets of paper into the auto feed tray and close the paper guide flap. Once you insert papers into the auto feed tray, it will start shredding each sheet automatically.

Please Note:

- Only paper should be used in the auto feed tray. Credit cards should be shred through the manual paper feed slot.
- Do not insert additional paper into the auto feed tray when it is already in use.
- Do not insert folded paper as it may cause the unit to jam.

2. It will take approximately 9 minutes to shred 100 sheets on auto feed mode.
3. After shredding, please close the auto feed flap back the machine in order to avoid the flap gets broken.

For the safety concern, always Power Off the shredder and unplug the unit when it is unattended or not in use.

BIN FULL LED / DOOR OPEN Indicator:

The Yellow Bin Full LED indicator will illuminate when waste bin is full or the basket is not inserted.



1. Turn the unit OFF by sliding to the Power Off position.
2. Remove the bin and either dispose of the paper shreds or compress the shreds down.



3. Re-insert the bin into the housing.
4. Slide the power switch to Auto On to resume normal operation.

OVERHEAT LED Indicator:

The Red Overheat indicator will illuminate when the motor temperature is high.



This shredder is equipped with a temperature sensor device that protects the motor from heat damage. If the device senses the motor is too hot, it will automatically turn off the shredder and the red Overheat LED indicator will illuminate. This is normal. If this happens, your shredder will need approximately 60 minutes to cool. Once the Overhead LED indicator is no longer illuminated, you can continue shredding as normal.

OVERLOAD Protection:

If too much paper is inserted into either the manual feed or auto feed the unit will automatically stop shredding. When this occurs, slide the switch to Manual Reverse to dislodge the jammed paper. Remove the paper, recount the pages, and continue with no more than the maximum stated capacity.










Shredder capacity:

GENIE 110 AFX will shred up to 10 sheets of A4 size 80g/sqm paper for regular throat (front slot), and auto-feeding (flip top) for shred up to 100 sheets of A4 size 80g/sqm paper.

When shredding small material like envelopes or receipts, insert them through the front slot..

Cautions:



1. Keep all loose articles of clothing, ties , jewelry , hair  or other small items away from the feed opening to prevent injury.
2. Keep in the OFF position when the shredder is not in use for prolonged periods of time.
3. Remove all paper clips  and staples from paper before shredding. Unit will cut staples, however it is not recommended.
4. Do not place hands  or fingers into the shredder throat as serious injury could result.
5. Always turn off or unplug the shredder prior to moving, cleaning or emptying the wastebasket.
6. Empty wastebasket frequently
7. Please do not leave the document shredder unattended e.g. in the event children  or pets are nearby.
8. Please do not use manual and automatic infeed at the same time.
9. Please do not spray any flammable gas or oil  onto this shredder, it may cause fire.
10. Please read the manual before operating the machine  .
11. Attention: The document shredder is not suitable for CDs/DVDs , shredding cassettes resp. diskettes.
12. The document shredder is only suitable for shredding paper, please do not insert any other materials, the paper must be dry and clean.
13. Never open the casing. In the event of problems with the device, please contact our hotline.
14. The device may not be operated with a damaged power cord.
15. For indoor use only.

Paper Jams and overload protection:

GENIE 110 AFX is equipped with a motor overload protection device. The normal short duty cycle for continuous shredding at maximum capacity is 10 minutes. When using the automatic infeed, the continuous shredding time extends to 20 minutes due to lower power needed for single sheets of paper. The power may terminate automatically in case of the following abnormal situations:

1. Operating the shredder at the maximum capacity continuously for a prolonged period of time, e.g. more than 10 minutes for computer paper without stopping.
2. Exceeding the shredding capacity e.g. inserting more than 10 sheets at one pass, or if the paper is not fed squarely into the feed opening.

Both abnormal operations may result in the activation of the automatic motor overload protection, which terminates the power to the unit .If this occurs, you should:

1. Unplug the power cord from the AC outlet to allow shredder to cool down. Tear or cut off any excess paper from the top of the shredder.
2. Plug the power cord back into the AC outlet and place the Switch in **REV**. Pull the remaining paper out of the cutters. Place the Switch back to the Auto position if necessary clear the feed opening of any remaining shredded pieces of paper, Keep fingers away from feed opening to avoid harm.
3. With the Main Switch in the **AUTO** position and the feed opening clear, you are now ready to resume normal shredding.

Specifications:

Shred type:	Cross cut
Shred Size:	4 x 10 mm
Shredding Capacity:	max. 10 Sheets for manual feeding, max. 100 Sheets for auto feeding (one at a time)
Feed Opening:	220mm
Input:	230VAC, 50Hz, 1,7A
Basket capacity:	23 L
Security level (DIN 66399-2):	P-4

Q & A: The unit does not operate

1. Verify that the unit is plugged into the wall receptacle.
2. Verify that the unit is in the FORWARD, POWER, or REVERSE position.
3. Verify that the unit is properly placed on the basket.(For safety reasons, the shredder will not operate unless the shredder is properly placed).

Q & A: The unit stops shredding

This shredder cannot be used for constant shredding for a long period of time. To protect the shredder from damage, the overload protector will stop the shredder. The normal duty cycle for continuous shredding at maximum capacity is 10 minutes working time (manual feed); 20 minutes working time (auto feed) and 60 minutes cool down time.

Q & A: Paper Jams

Paper is jammed in the auto feed tray.

- . Reverse the jammed paper by sliding to Manual Reverse.
- . Open the auto feed tray slot by the orange sliders and remove jammed paper.
- . Close the auto feed tray slot.
- . Insert paper into the auto feed tray to resume normal operation.

Paper is jammed in the manual entry.

- . If a paper jam is detected in the manual slot, the shredder will stop running.
- . Slide to Manual Reverse and then remove the jammed paper.

Special note for shredding credit cards:



This shredder is designed primarily to shred paper. Occasional shredding of credit cards, will not damage the shredder. Excessive shredding of credit cards could reduce the life of the blades.

Special note for Paper Clips and Staples:

Although our shredders are safe to shred the occasional standard staple, you should remove staples whenever possible to prolong the life of the unit.

Industrial or non-standard, large-size staples **MUST** be removed.

DO NOT shred paper clips at any time as this will cause damage to the blades.

HANDLING THE GUARANTEE

Thank you very much for purchasing this GENIE product. Please note the following advice whenever this machine does not function faultlessly, contrary to expectations.

The guarantee period amounts to 24 months from the date of purchase, provided that the machine has been used appropriately. Please keep the proof-of-purchase voucher and original packaging in a safe place. The warranty is only valid for defects in materials or fabrication. However, it is invalid for damage that has occurred to breakable parts, e.g., on the casing. Machines that have been damaged by inappropriate use externally, are excluded from being exchanged. A guarantee will expire whenever any repairs have been carried out without the express consent of our customer service department.

Repairs under the guarantee can only be made when the proof-of-purchase voucher is enclosed with the defective machine – **please notify us about the return by telephone!** Only adequately pre-paid returns bearing the appropriate return number can be accepted. Please give your name, address, post code, town and telephone number with the dialing code. Please state the reason for your complaint too. We regret any inconvenience caused!

Our service hot line

Tel. +49 (0) 6122-7279891 • Fax +49 (0) 6122-805952 • E-mail: hotline@genie-online.de

Please send all returns adequately pre-paid to the following address after notifying us about them beforehand: GENIE GmbH & Co. KG, -Service- , Berta-Cramer-Ring 22, D-65205 Wiesbaden. Deutschland/Germany

Disposal:



Guideline 2012/19/EC concerning the handling, collection, recycling and disposal of electrical and electronic equipment and their components ('waste electrical and electronic equipment', known as WEEE).

The crossed symbol on a rubbish container indicates that the machine or device is not allowed to be disposed of but it must be handed over to a suitably equipped collection centre for proper recycling or disposal.

Directives:



We declare that this device has been manufactured in accordance with the applicable rules and regulations.

FR Manuel d'instructions

Madame,
Monsieur,

Toutes nos félicitations pour votre achat de ce produit de qualité. Avant de le mettre en service, lisez attentivement et jusqu'au bout cette notice. Tenez compte en particulier des conseils de prudence que nous donnons ci-dessous. Vous trouverez les informations sur notre service après-vente à la fin de cette notice.

Mise en place de la déchiqueteuse de documents :

Raccordez la prise du secteur à une prise de courant standard de courant alternatif 220-240 volt.

REMARQUE : Cette déchiqueteuse de documents ne fonctionne que si elle est utilisée avec la corbeille fournie. La corbeille dispose d'une fonction de sécurité intégrée empêchant une fonction lorsque la déchiqueteuse de documents est utilisée avec une autre corbeille ou lorsque la corbeille fournie n'est pas installée correctement.

Configuration

1. Placez l'appareil sur le sol puis raccordez le câble réseau à une prise de courant facile d'accès.
2. Assurez-vous que la corbeille à papier est positionnée correctement.
3. Déplacez l'interrupteur en position automatique activée.
4. L'appareil est prêt à être utilisé dès que la diode d'affichage On est allumée en vert.

Utilisation de la déchiqueteuse de documents :

L'interrupteur principal se situe sur la face supérieure de la déchiqueteuse de documents et comprend quatre (4) réglages différents.

◀◀ Avant (FWD) : Les couteaux tournent en avant et déchiquètent le papier.



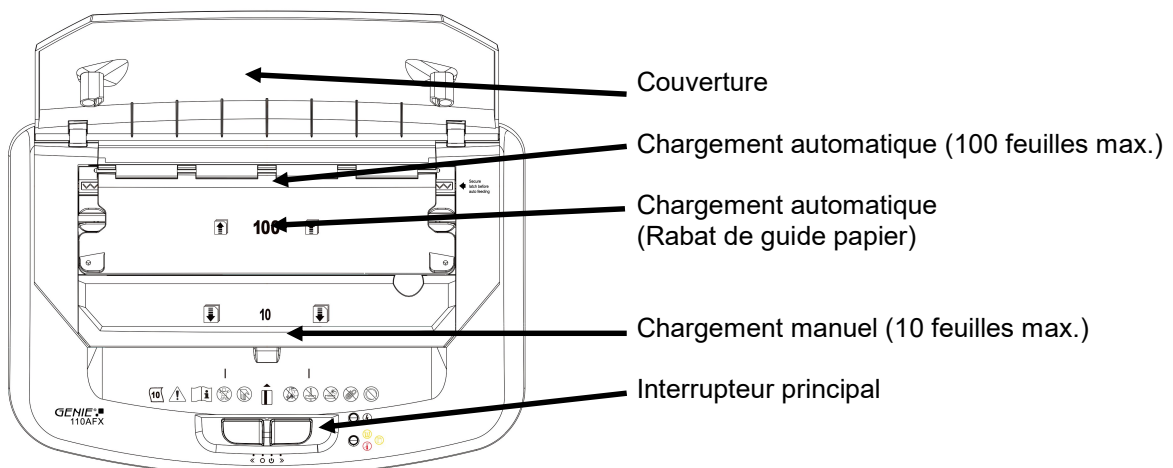
Mise en marche : La machine est prête à être utilisée.
Le témoin lumineux de marche est allumé.



Mise hors service : Lorsque la machine est hors service, le témoin lumineux s'éteint.



▶▶ Arrière (REV) : Les couteaux se retournent vers l'arrière et poussent le papier hors du broyeur.



Chargement manuel:

1. Papier : insérez jusqu'à 10 feuilles directement dans le bac de chargement manuel.
2. Carte de crédit : insérez chaque carte de crédit une par une au milieu de la fente d'insertion papier.

Chargement automatique:

1. Ouvrez le volet d'alimentation automatique et insérez jusqu'à 100 feuilles de papier dans le bac d'alimentation automatique et fermez le volet de guidage de papier. Dès que vous avez placé les papiers dans le bac d'alimentation automatique, 1 feuille est prise à la fois et déchiquetée automatiquement.

Veillez noter :

- Seul du papier doit être utilisé dans le bac d'alimentation automatique. Les cartes de crédit doivent être broyées en utilisant la fente de chargement manuel.
- Ne chargez pas de papier supplémentaire dans le bac de chargement automatique lorsqu'il est déjà en cours d'utilisation.
- Ne placez pas de papier froissé dans le bac d'alimentation automatique car cela peut entraîner un bourrage papier.

2. Il faut compter de 9 minutes pour déchiqueter 100 feuilles en mode automatique.
3. Une fois les documents détruits, veuillez fermer la trappe d'alimentation automatique pour éviter qu'elle ne se casse.

Éteignez toujours la déchiqueteuse de documents et débranchez la prise lorsqu'elle n'est pas utilisée ou qu'elle n'est pas surveillée.

Témoin lumineux poubelle pleine (BIN FULL / DOOR OPEN)

Le témoin lumineux jaune Poubelle pleine s'allume lorsque la poubelle est pleine.



- 1 Éteignez l'appareil en plaçant l'interrupteur sur la position d'arrêt.
2. Retirez le bac puis enlevez les bouts de papier ou compressez les bouts vers le fond.



3. Remplacez le contenant dans la corbeille.
4. Remplacez l'interrupteur sur Auto On pour poursuivre l'utilisation normale.

Témoin lumineux de surchauffe (OVERHEAT)

Le témoin lumineux rouge de surchauffe s'allume lorsque la température moteur est trop élevée. Cette déchiqueteuse est équipée d'un capteur de température qui protège le moteur des dommages liés à la chaleur. Dès que l'appareil détecte que le moteur est trop chaud, il éteint automatiquement la déchiqueteuse de documents et le témoin lumineux rouge de surchauffe s'allume. Si cela se produit, vous devez laisser refroidir la déchiqueteuse pendant environ 60 minutes. Dès que le témoin lumineux de surchauffe est éteint, la déchiqueteuse reprend la marche normale.

Protection contre la surtension :

Si trop de papier est placé dans le bac manuel ou dans l'alimentation automatique, l'appareil s'éteint automatiquement. Si cela se produit, placez l'interrupteur en position arrière (REV) pour retirer le papier en trop. Réduisez le nombre de feuilles à 10 feuilles max. puis réessayez.










Capacité de la déchiqueteuse de documents :

Le modèle 110 AFX peut détruire jusqu'à 10 feuilles de papier au format A4 de 80g/m² par la fente avant, et vous pourrez insérer par le couvercle rabattable jusqu'à 100 feuilles de papier au format A4 de 80g/m² avec le mode auto alimentation.

Lorsque vous détruisez des feuilles de petites dimensions, enveloppes ou reçus de cartes de crédit, par exemple, introduisez-les au milieu de l'ouverture.

Précautions:



1. Pour éviter tout dommage, éloigner tout objet de la fente d'introduction de papier, comme par exemple tout vêtement ample, les cravates , les colliers , les cheveux  ou tout autre petit objet.
2. Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue durée, mettez l'interrupteur marche/arrêt sur la position « OFF ».
3. Avant de mettre du papier, ôtez toutes les agrafes  et trombones. Bien que l'appareil soit capable de les broyer, il est préférable de les retirer tout de même.
4. Garder toujours les doigts  éloignés de la fente d'alimentation afin d'éviter de vous blesser.
5. Avant de déplacer, transporter et laver le destructeur ou bien avant de vider le bac récupérateur, toujours éteindre l'appareil et le débrancher de la prise de courant.
6. Vider le bac récupérateur régulièrement.
7. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsque des enfants  ou des animaux domestiques se trouvent à proximité.
8. Ne jamais utiliser le mode manuel et celui en auto alimentation en même temps.
9. Ne pas utiliser de gaz ou d'huile inflammable  dans la machine, car ceux-ci peuvent s'enflammer.
10. Veuillez lire attentivement ces  instructions avant d'utiliser l'appareil.
11. Attention, le destructeur de documents ne convient pas pour les CD/DVD , ni pour les cassettes et disquettes.
12. Le destructeur de document ne convient que pour la destruction de papier, ne jamais y insérer aucune autre sorte de matériel. Les feuilles de papier doivent être sèches et propres.
13. N'ouvrez jamais le bloc moteur. En cas de problème avec l'appareil, contactez le service après-vente de votre magasin revendeur.
14. Ne jamais utiliser l'appareil si le câble d'alimentation est endommagé.
15. Ne peut être utilisé qu'à l'intérieur.

Prévention des bourrages et des surcharges

Le destructeur 110 AFX est équipé d'une protection contre les surcharges motrices. Le cycle normal de travail pour un processus de coupe avec une charge maximale dure 10 minutes. Quand vous utilisez le système d'auto alimentation, le processus de coupe peut durer jusqu'à 20 minutes grâce aux besoins réduits en alimentation pour des feuilles de papier simples. L'alimentation en courant de l'appareil risque d'être coupée dans les situations suivantes :

1. Si le destructeur fonctionne de manière continue et en capacité maximale, c'est-à-dire plus de 10 minutes de manière ininterrompue.
2. Si vous excédez la capacité de coupe, par exemple en introduisant plus de 10 feuilles de papier de 80g pour un seul processus de coupe, ou bien si vous ne présentez pas le papier dans la fente d'introduction dans le sens de la largeur.

Chacune de ces deux opérations ci-dessus déclencheront la protection automatique contre la surcharge motrice, et couperont ainsi l'alimentation en courant de l'appareil. Dans ce cas, voici les étapes à suivre :

1. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur pour laisser se refroidir l'appareil. Déchirez ou découpez le papier excédant.
2. Rebranchez le cordon d'alimentation à la prise secteur, et mettez l'appareil en position « REV ». Retirez le papier restant du plateau de coupe. Remettez l'appareil en position "AUTO", et si besoin est, nettoyez la fente d'introduction de papier en veillant bien à ne pas approcher vos doigts de la fente afin d'éviter toute blessure.

Caractéristiques techniques:

Mode de coupe :	Coupe croisée (cross-cut)
Dimension des fragments :	4 x 10 mm
Capacité de coupe :	max. 10 feuilles mode normal max. 100 feuilles en auto alimentation (une par une)
Largeur d'entrée (papier) :	220 mm
Alimentation :	230VAC, 50Hz, 1,7A
Capacité du bac récupérateur :	env. 23 litres
Niveau de sécurité (DIN 66399-2)	P-4

FAQ: La déchiqueteuse de documents ne fonctionne pas

1. Assurez-vous que le câble de connexion de la déchiqueteuse de documents est branché correctement.
2. Assurez-vous que la déchiqueteuse de documents est en position FORWARD, POWER ou REVERSE.
3. Assurez-vous que la corbeille de la déchiqueteuse est placée correctement (pour des raisons de sécurité, la déchiqueteuse de documents ne fonctionne pas lorsque la corbeille n'est pas mise en place correctement).

FAQ: La déchiqueteuse de documents ne broie pas les documents

Cette déchiqueteuse de documents n'est pas destinée à une utilisation pour un broyage continu pendant une longue période. Pour protéger la déchiqueteuse des dommages, la protection de surcharge l'arrête. Le cycle de travail normal pour un broyage continu à capacité maximale est de 10 minutes en alimentation manuelle et de 20 en alimentation automatique avec 60 minutes de temps de refroidissement.

FAQ: Bourrages papier

Le papier est bloqué dans le bac d'alimentation automatique.

- . Ouvrez le bac d'alimentation automatique avec le curseur orange et retirez le papier en surplus.
- . Fermez le bac d'alimentation automatique.
- . Placez le papier dans le bac d'alimentation automatique pour reprendre le fonctionnement normal.

Le papier est bloqué dans le bac d'alimentation manuel.

. Dès qu'un bourrage papier est détecté dans la fente manuelle, la déchiqueteuse de documents s'arrête immédiatement.

. Déplacez l'interrupteur sur la position Arrière puis retirez le papier bloqué.

Remarques supplémentaires concernant la destruction de cartes de crédit :



Cette déchiqueteuse de documents est conçue en premier lieu pour être utilisée avec du papier. Le déchiquetage occasionnel de cartes de crédit n'endommage pas l'appareil. En revanche, un déchiquetage trop fréquent de cartes de crédit peut éventuellement réduire la durée de vie des lames.

Remarques particulières concernant les trombones et les agrafes

Bien que cette déchiqueteuse de documents puisse broyer les petites agrafes, vous devriez si possible les retirer afin de prolonger la durée de vie de l'appareil.

Les agrafes industrielles ou qui ne sont pas standard et les agrafes de grand format doivent être retirées. N'introduisez pas de trombones car ils peuvent endommager les lames.

Modalités de GARANTIE

Nous vous remercions d'avoir choisi ce produit de la marque GENIE. Si, contre toute attente, l'appareil ne devait pas fonctionner de manière irréprochable, veuillez vous référer aux modalités suivantes :

La durée de garantie est, pour un emploi conforme, de 24 mois à la date de l'achat. Veuillez conserver le justificatif d'achat et l'emballage d'origine. La prestation de garantie couvre les défauts de matériau ou de fabrication, mais non pas les dommages survenus sur les pièces fragiles, telles que le boîtier. Les appareils endommagés par une intervention externe et par un maniement non conforme sont exclus de la présente garantie et ne pourront être échangés. La garantie expire si des réparations ont été effectuées sans le consentement exprès de notre service clients.

Le justificatif d'achat doit être joint à la réexpédition de l'appareil pour que les réparations couvertes par les termes de la garantie puissent être effectuées – **prière d'annoncer tout renvoi par téléphone !** Ne seront acceptés que des envois correctement affranchis et munis du numéro de retour. Veuillez toujours indiquer votre adresse complète : nom, rue, code postal, ville, votre numéro de téléphone, l'indicatif et la raison de votre réclamation. Nous vous en remercions !

Notre Hotline service clients:

Tél. : +49 (0) 61 22-72 79 89 1 • Fax +49 (0) 61 22-80 59 52 • Email: hotline@genie-online.de

Après nous avoir prévenu, veuillez adresser tout renvoi correctement affranchi à l'adresse suivante :

GENIE GmbH & Co. KG, -Service- , Berta-Cramer-Ring 22, D-65205 Wiesbaden. Deutschland/Germany

Traitement des déchets:



Directive 2012/19/EC relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (WEEE) concernant la collecte sélective, le traitement de certains composants et la valorisation des déchets par recyclage (waste electrical and electronic equipment –WEEE).

Le symbole barré d'un conteneur signale que l'appareil ne doit pas être collecté avec les déchets ménagers, mais doit être rendu aux centres de collecte équipés, chargés du recyclage ou de l'élimination conforme.

Directives:



Nous déclarons que cet appareil a été fabriqué conformément aux règles et règlements applicables.

ES: Instrucciones de servicio

Estimada clienta, estimado cliente:

Le agradecemos que haya adquirido este producto de calidad. Le rogamos que lea cuidadosamente estas instrucciones antes de utilizar el producto por primera vez. Preste especial atención a las precauciones. Al final de este manual, encontrará nuestra información de servicio.

Colocación de la destructora de documentos:

Conecte el enchufe en una toma de corriente habitual de corriente alterna 220-240 V.



NOTA: Esta trituradora solo funciona si se utiliza con la cesta adjunta. La cesta dispone de una función de seguridad integrada que evita que funcione la destructora de documentos cuando se usa en otra cesta o si no se ha instalado la cesta adjunta correctamente.

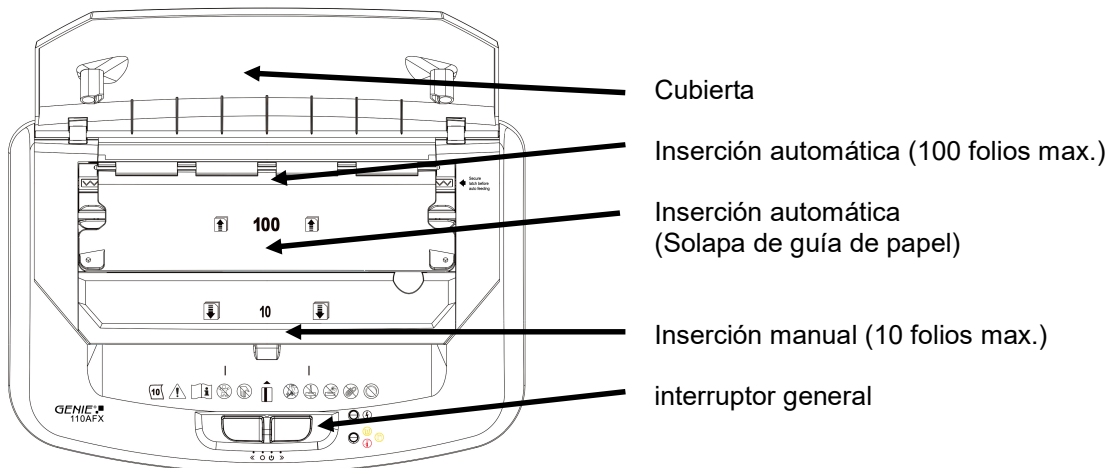
Configuración

1. Coloque el aparato en el suelo y enchufe el cable en una toma de corriente cercana.
2. Asegúrese de que la papelera está correctamente colocada.
3. Mueva el interruptor a la posición Auto On.
4. El aparato está operativo cuando el indicador del LED Power On brilla de color verde.

Puesta en servicio de la destructora de documentos:

El interruptor principal está en la parte superior de la destructora de documentos y dispone de cuatro (4) posiciones diferentes:

- ◀◀ avance (FWD): Las cuchillas se giran hacia delante y Trituran el papel.
-  Encendido: La máquina está operativa. Se enciende el piloto en Power. 
- Apagado: Apagar la máquina el piloto Power se apaga.
Off
- ▶▶ retroceso (REV): Las cuchillas giran hacia atrás y expulsan el papel de la trituradora.



Inserción manual:

1. Papel: introducir directamente en la entrada manual hasta 10 folios.
2. Tarjeta de crédito: introducir una única tarjeta de crédito en la entrada del papel

Introducción automática:

1. Abra la solapa de alimentación automática e Inserte hasta 100 hojas de papel en la bandeja de alimentación automática y cierre la solapa de guía del papel. Tan pronto como se coloquen papeles en el compartimento de alimentación automática se introduce y tritura cada vez 1 folio.

¡Atención!:

- En el compartimento de alimentación automática solamente se debe colocar papel. Las tarjetas de crédito tienen que ser trituradas por la ranura de entrada del papel.
- Si el compartimento de alimentación automática ya está en uso no coloque más papel ahí.
- No coloque ningún papel plegado en el compartimento de alimentación automática, pues podría obturarse.

2. La trituración de 100 folios en modo alimentación automática dura aprox. 9 minutos.
3. Tras triturar cierre, por favor, la compuerta de alimentación automática de la destructora de documentos, para evitar que la compuerta rompa.

Apague siempre la destructora de documentos y desenchúfela cuando no se está utilizando ni supervisando.

Visualización LED BIN FUL / DOOR OPEN:

El piloto amarillo LED Bin Full (cesta llena) brilla cuando la papelera está llena.



1. Apague el aparato poniendo el interruptor en la posición de desconexión.
2. Retire el recipiente y elimine las virutas de papel o comprímalas empujando hacia abajo.



3. Vuelva a colocar el recipiente en la carcasa.
4. Ponga el interruptor de red en On, para seguir con el funcionamiento normal.

Visualización LED OVERHEAT:

La indicación roja de sobrecalentamiento brilla cuando la temperatura del motor es muy alta. Esta trituradora está dotada con un sensor de temperatura que protege el motor de daños ocasionados por una temperatura excesiva. Cuando el aparato detecta que el motor está muy caliente apaga automáticamente la destructora de documentos y el piloto LED rojo de sobrecalentamiento brilla. Cuando ocurre eso debe dejar enfriar la destructora de documentos aprox. 60 minutos. Tan pronto como se apague la indicación LED overhead, la destructora de documentos vuelve a funcionar normalmente.

Protección contra sobretensión:

Si se coloca demasiado papel en la alimentación manual o en la alimentación automática el aparato se para automáticamente. Cuando eso ocurre ponga el interruptor en (REV) marcha atrás para retirar el papel atascado. Reduzca la cantidad de folios a como máx. 10 y vuelva a intentarlo.










Capacidad de la destructora de documentos:

GENIE 110 AFX triturará 10 hojas tamaño A4 de papel de 80 g/m² para un cabezal normal (ranura frontal), y autoalimentación (cubierta abatible) para triturar hasta 100 hojas tamaño A4 de papel de 80 g/m².

A la hora de triturar material de pequeñas dimensiones como sobres o recibos, insértelos por el medio de la abertura de alimentación.

Medidas de prevención:



1. Mantenga todos los elementos sueltos de ropa, corbatas , joyas , pelo  u otros objetos pequeños lejos de la abertura de alimentación para evitar lesiones.
2. Mantenga la destructora en posición OFF cuando no se use durante períodos prolongados de tiempo.
3. Retire todos los clips  y grapas del papel antes de triturar. La unidad cortará las grapas; sin embargo, no es recomendable.
4. No coloque las manos  ni los dedos en el cabezal de la destructora ya que se podrían producir lesiones graves.
5. Apague o desenchufe siempre la destructora antes de mover, limpiar o vaciar la papelera.
6. Vacíe la papelera frecuentemente.
7. Por favor, no deje la destructora de documentos sin supervisión; p. ej., en caso de que haya niños  o animales cerca.
8. No use la alimentación manual y la automática al mismo tiempo.
9. No rocíe ningún gas ni aceite inflamable  sobre esta destructora, puede provocar un incendio.
10. Por favor, lea el manual antes de manejar la máquina. .
11. Atención: Atención: la destructora de documentos no es adecuada  para triturar CD/DVD, cintas de grabación ni disquetes.
12. La destructora de documentos solo es apta para triturar papel, no introduzca ningún otro material; el papel debe estar seco y limpio.
13. No abra nunca la carcasa. En caso de problemas con el dispositivo, por favor, póngase en contacto con nuestra línea directa de atención al cliente.
14. El dispositivo no puede manejarse con un cable de alimentación dañado.
15. Sólo para uso en interiores.

Atascos de papel y protección frente a las sobrecargas:

La GENIE 110 AFX está equipada con un dispositivo de protección de sobrecarga del motor. El ciclo de trabajo corto normal para la trituración continua con capacidad máxima es de 10 minutos. Cuando se usa la alimentación automática, el tiempo de trituración continua se extiende a 20 minutos ya que precisa menos energía para las hojas sueltas de papel. La energía puede interrumpirse automáticamente en las siguientes situaciones anormales:

1. Funcionamiento de la destructora con capacidad máxima en continuo durante un período prolongado; p.ej., más de 10 minutos para el papel de computadora sin parar.
2. Exceder la capacidad de trituración; p.ej., insertar más de 10 hojas en una sola pasada, o si el papel no se alimenta bien alineado en la abertura de alimentación.

Ambas operaciones anormales pueden provocar la activación de la protección automática de sobrecarga del motor que interrumpiría la alimentación de energía de la unidad. Si esto ocurre, usted debe:

1. Desconectar el cable de alimentación de la toma de CA para permitir que la destructora se enfríe. Rasgar o cortar cualquier exceso de papel de la parte superior de la destructora.
2. Volver a conectar el cable de alimentación a la toma de CA y coloque el interruptor en la posición **REV**. Extraer el papel restante de las cuchillas. Colocar el interruptor de nuevo en la posición **Auto**; si es necesario, despejar la abertura de alimentación de cualquier resto de virutas de papel. Mantenga los dedos alejados de la abertura de alimentación para evitar daños.

Con el interruptor principal en la posición **AUTO** y la abertura de alimentación despejada, ahora ya está listo para reanudar la trituración normal.

Especificaciones

Tipo de corte:	transversal
Tamaño de corte:	4 x 10 mm
Capacidad de trituración:	max. 10 hojas en alimentación manual, max. 100 hojas en alimentación automática (una cada vez)
Abertura de alimentación:	220 mm
Voltaje de entrada:	230VAC, 50Hz, 1,7A
Capacidad de papelera:	23 L
Nivel de seguridad (DIN 66399-2):	P-4

Preguntas y respuestas: La destructora de documentos no funciona

1. Asegúrese de que el cable de la destructora de documentos está enchufado.
2. Asegúrese de que la destructora de documentos está en la posición **FORWARD**, **POWER** o **REVERSE**.
3. Asegúrese de que la cesta de la destructora de documentos está bien colocada. (Por motivos de seguridad la destructora de documentos no funciona cuando la cesta está mal colocada).

Preguntas y respuestas: La destructora de documentos para la trituración

Esta destructora de documentos no se puede emplear para triturar documentos de forma continua durante mucho tiempo. Para proteger la trituradora de daños la protección contra sobrecarga para la destructora de documentos. El ciclo de trabajo normal para la trituración continua con la capacidad máxima es de 10 minutos con alimentación manual, 20 minutos con alimentación automática y 60 minutos de enfriamiento.

Preguntas y respuestas: Atasco de papel

El papel se ha atascado en el compartimento de alimentación automática.

- . Abra el compartimento de alimentación automática con los pasadores deslizantes naranja y retire el papel atascado.
- . Cierre el compartimento de alimentación automática.
- . Ponga el papel en el compartimento de alimentación automática para continuar con el funcionamiento normal.

El papel se ha atascado en la alimentación manual

. Si se ha detectado papel atascado en la ranura manual la destructora de documentos para inmediatamente.

. Ponga a retroceso manual y retire así el papel atascado.

Indicaciones especiales sobre la trituración de tarjetas de crédito:



Esta destructora de documentos ha sido diseñada para triturar sobre todo papel. La trituración ocasional de tarjetas de crédito no dañará la trituradora. Pero si se trituran demasiadas tarjetas de crédito podría reducir la vida útil de las cuchillas.

Indicaciones especiales para clips y grapas:

Aunque nuestra destructora de documentos es capaz de triturar fijaciones estándar, debería eliminar las grapas, siempre que sea posible, para prolongar la vida útil del aparato.

Las grapas industriales y las que no son de tamaño estándar, sino muy grandes, tienen que ser eliminadas.

No introduzca ningún clip, pues dañaría las cuchillas.

Garantía

Gracias por adquirir este producto de GENIE. En caso de que este aparato, en contra de lo esperado, no funcionara correctamente, tome nota de lo siguiente:

La garantía tiene un periodo de validez de 24 meses a partir de la fecha de la compra, siempre que se haga un uso adecuado del aparato. Conserve el justificante de compra y el embalaje original del producto. La garantía cubre únicamente defectos de fabricación o de los materiales, pero no los daños por rotura de piezas, como por ejemplo de la carcasa. No se repondrán los aparatos que hayan sufrido daños por un uso inadecuado. La garantía pierde su validez cuando se llevan a cabo reparaciones sin el consentimiento por escrito de nuestro servicio de atención al cliente.

Las reparaciones en garantía sólo pueden realizarse adjuntando el justificante de compra: **le rogamos que nos avise por teléfono de cualquier devolución**. Sólo se admitirán devoluciones a portes pagados acompañadas del correspondiente número de devolución. No se admitirán envíos a portes debidos.

Indique por favor en el envío su nombre, dirección completa (calle, código postal, población) y teléfono con prefijo, así como el motivo de la reclamación.

Muchas gracias por su comprensión.

Línea de atención telefónica:

Tel. +49-(0) 6122-72 79 891 • Fax +49- (0) 6122-805952 • Correo electrónico: service@genie-online.de

Le rogamos que envíe las devoluciones a portes pagados a la siguiente dirección:

GENIE GmbH & Co. KG, -Service- , Berta-Cramer-Ring 22, D-65205 Wiesbaden. Deutschland/Germany

La retirada:



Directiva 2012/19/EC sobre el tratamiento, recogida, reciclaje y eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos y sus componentes (Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos - WEEE).

El símbolo tachado de un contenedor de basura indica que el aparato no puede depositarse en un cubo para residuos domésticos; en su lugar, debe llevarse a un centro de recogida debidamente equipado para su reciclaje o eliminación.

Las directivas:



Declaramos que este dispositivo ha sido fabricado conforme a las normas y reglamentos aplicables.

IT: Manuale d'istruzioni

Gentile cliente,

La ringraziamo per avere acquistato questo prodotto di qualità. Prima della messa in funzione dell'apparecchio, La preghiamo di leggere attentamente le istruzioni. La preghiamo di dedicare particolare attenzione alle precauzioni per la sicurezza. Il nostro Servizio Informazioni è indicato alla fine di questo manuale.

Configurazione del distruggi documenti:

Collegare la spina a una comune presa a corrente alternata da 220-240 volt.

AVVERTENZA: questo distruggidocumenti funziona solo se viene utilizzato assieme al cestino fornito. Il cestino dispone di una funzione di sicurezza integrata che impedisce il funzionamento se il distruggidocumenti viene utilizzato con un altro cestino o se il cestino fornito non è stato installato correttamente.

Configurazione

1. Posizionare il dispositivo al suolo e collegare il cavo di rete a una presa facilmente accessibile.
2. Assicurarsi che il cestino della carta sia posizionato correttamente.
3. Posizionare l'interruttore in posizione Auto On.
4. Il dispositivo è pronto all'uso se la spia LED Power On si illumina di verde.

Attivazione del distruggidocumenti:

L'interruttore principale si trova sulla parte superiore del distruggidocumenti e dispone di quattro (4) diverse impostazioni.

◀◀ Avanti (FWD): le lame di taglio ruotano in avanti e tritano la carta.



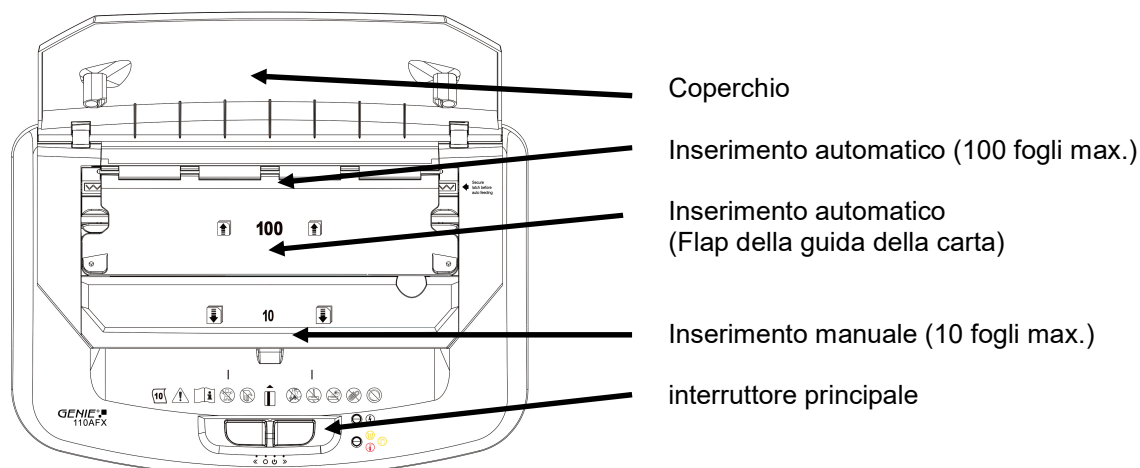
Accensione: l'apparecchio è pronto all'uso. Si accende la spia Power.



Spegnimento: l'apparecchio si spegne e si spegne anche la spia Power.



▶▶ Indietro (REV): le lame di taglio ruotano all'indietro e spingono la carta fuori dal tritatore.



Inserimento manuale:

1. Carta: inserire manualmente fino a 10 fogli direttamente nella zona di introduzione.
2. Carte di credito: inserire singolarmente le carte di credito al centro della zona di introduzione della carta.

Inserimento automatico:

1. Aprire il flap di alimentazione automatica e Inserire fino a 100 fogli di carta nel vassoio di alimentazione automatica e chiudere il flap della guida carta. Non appena la carta è stata posizionata nel vano per l'alimentazione automatica, il dispositivo ritira singolarmente i fogli e li tritura automaticamente.

Prestare attenzione:

- Nel vano per l'alimentazione automatica deve essere utilizzata esclusivamente carta. Le carte di credito devono essere triturate utilizzando la fessura per l'inserimento manuale della carta.
- Non mettere carta aggiuntiva nel vano per l'alimentazione automatica quando è già in uso.
- Non mettere carta piegata nel vano per l'alimentazione automatica in quanto ciò provocherebbe un inceppamento della carta.

2. Ci vogliono ca. 9 minuti per tritare 100 fogli in modalità di alimentazione automatica.
3. Dopo il tritamento chiudere lo sportello per l'alimentazione automatica del distruggidocumenti per impedire che lo sportello si rompa.

Spegnere sempre il distruggidocumenti e togliere la spina quando viene lasciato incustodito o non viene utilizzato.

Spia LED BIN FULL / DOOR OPEN:

La spia LED gialla Bin Full si illumina quando il cestino dei rifiuti è pieno.



- 1 Spegnere il dispositivo spostando l'interruttore nella posizione di spegnimento.
2. Rimuovere il contenitore e smaltire i pezzetti di carta o compprimerli verso il basso.



3. Posizionare nuovamente il contenitore nell'alloggiamento.
4. Posizionare l'interruttore generale su Auto On per continuare con il normale funzionamento.

Spia LED OVERHEAT:

La spia rossa di surriscaldamento si illumina quando la temperatura del motore è troppo elevata. Questo distruggidocumenti è dotato di un sensore di temperatura che protegge il motore contro danni da surriscaldamento. Quando il dispositivo rileva che il motore è troppo caldo, il distruggidocumenti si spegne automaticamente e si accende il LED rosso di surriscaldamento. Quando ciò accade, il distruggidocumenti deve essere lasciato a raffreddare per ca. 60 minuti. Non appena la spia LED Overhead si spegne, il distruggidocumenti riprende normalmente il lavoro.

Protezione da sovratensione:

Il dispositivo si blocca automaticamente se si carica troppa carta nel caricamento manuale o nell'alimentazione automatica. Quando accade, ciò posizionare l'interruttore su (REV) movimento a ritroso per rimuovere la carta inceppata. Ridurre il numero di fogli a massimo 10 fogli e riprovare.










Capacità del trincia-documenti

GENIE 110 AFX può distruggere 10 fogli in formato A4 da 80g/mq attraverso l'imboccatura normale (fessura frontale), e fino a 100 fogli in formato A4 da 80g/mq utilizzando l'alimentazione automatica ("flip top").

Quando si tritura carte di piccole dimensioni, ad esempio buste o quietanze di una carta di credito, inserirle nel centro dell'apertura di taglio.

Misure di sicurezza



1. Tenere tutte le parti pendenti di abiti, cravatte , gioielli , capelli  o altri piccoli oggetti lontano dall'apertura d'inserimento per evitare infortuni.
2. Mettere in posizione OFF quando non si usa il trincia-documenti per lunghi periodi.
3. Togliere tutte le graffette  e i punti metallici dalla carta prima della distruzione. L'apparecchio è in grado di tagliare i punti metallici, ma questa operazione non è raccomandata.
4. Non mettere le mani  o le dita nell'apertura d'inserimento del trincia-documenti per evitare gravi lesioni.
5. Spegnerlo o scollegare sempre il trincia-documenti prima di spostare, pulire o svuotare il cestino.
6. Svuotare spesso il cestino.
7. Non lasciare il trincia-documenti incustodito in presenza di bambini  o di animali domestici.
8. Non usare contemporaneamente l'alimentazione manuale e quella automatica.
9. Non spruzzare gas o oli infiammabili  sul trincia-documenti: ciò potrebbe provocare incendi.
10. Leggere il manuale prima di mettere in funzione l'apparecchio .
11. Attenzione: il trincia-documenti non è adatto per distruggere CD/DVD , cassette o dischetti.
12. Il trincia-documenti è adatto solo per distruggere carta, non inserire altri tipi di materiale. La carta deve essere asciutta e pulita.
13. Non aprire l'involucro esterno per nessun motivo. In caso di problemi con l'apparecchio, contattare il nostro servizio di assistenza telefonica.
14. Non utilizzare l'apparecchio se il cavo di alimentazione è danneggiato.
15. Solo per uso in ambienti chiusi.

Inceppamenti della Carta e protezione da sovraccarico:

GENIE 110 AFX è dotato di dispositivo di protezione da sovraccarico motore. Il normale ciclo di lavoro breve per la triturazione continua alla massima capacità è di 10 minuti. Quando si usa l'alimentazione automatica, il tempo di triturazione continua aumenta a 20 minuti, poiché è necessaria una potenza inferiore per ogni foglio di carta. L'alimentazione può interrompersi automaticamente nel caso in cui si verificano le seguenti situazioni anomale:

1. Funzionamento del trincia-documenti alla massima capacità e in modo continuo per un periodo prolungato, ad esempio più di 10 minuti ininterrottamente con moduli continui.

2. Superamento della capacità del trincia-documenti, ad esempio inserendo più di 10 fogli in una volta sola, o se la carta non è introdotta correttamente nell'apertura d'inserimento.

Queste operazioni anomale possono dare luogo all'attivazione della protezione da sovraccarico del motore, che interrompe l'alimentazione elettrica dell'unità. Se ciò avviene, è necessario:

1. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa CA per consentire al trincia-documenti di raffreddarsi. Estrarre o tagliare l'eccesso di carta nella parte superiore del trincia-documenti.
2. Ricollegare il cavo di alimentazione alla presa di corrente CA e posizionare l'interruttore su **REV**. Estrarre la carta residua dai dispositivi di taglio. Riposizionare l'interruttore in posizione Auto e se necessario liberare l'apertura d'inserimento dai pezzi residui di carta triturrata. Tenere le dita lontane dall'apertura d'inserimento per evitare lesioni.
3. Con l'Interruttore Principale in posizione **AUTO** e l'apertura d'inserimento libera, è possibile riprendere il normale funzionamento.

Specifiche:

Tipo di triturazione:	Frammenti (Cross cut)
Dimensione di Triturazione:	4 x 10 mm
Capacità di Triturazione:	max. 10 Fogli con alimentazione manuale, max. 100 Fogli con alimentazione automatica (uno per volta)
Apertura di Inserimento:	220mm
Alimentazione:	230VAC, 50Hz, 1,7A
Capacità del cestino:	23 L
Livello di sicurezza (DIN 66399-2):	P-4

Domande e risposte: Il distruggidocumenti non funziona

1. Assicurarsi che il cavo di collegamento del distruggidocumenti sia collegato correttamente.
2. Assicurarsi che il distruggidocumenti si trovi nella posizione FORWARD, POWER o REVERSE.
3. Assicurarsi che il cestino del distruggidocumenti sia posizionato correttamente. (Per motivi di sicurezza il distruggidocumenti non funziona se il cestino non è posizionato correttamente).

Domande e risposte: Il distruggidocumenti interrompe la triturazione

Questo distruggidocumenti non può essere utilizzato per una triturazione continua per un periodo di tempo prolungato. La protezione contra sovraccarichi spegne il distruggidocumenti per proteggerlo contro eventuali danni. Il normale ciclo di lavoro per una triturazione continua a massima capacità è di 10 minuti con caricamento manuale, 20 minuti con caricamento automatico e il periodo di raffreddamento è di 60 minuti.

Domande e risposte: Stato della carta

La carta si è bloccata nel vano per l'alimentazione automatica.

- . Aprire il vano per l'alimentazione automatica con gli interruttori a cursore arancioni e rimuovere la carta bloccata.
- . Chiudere il vano per l'alimentazione automatica.
- . Posizionare la carta nel vano per l'alimentazione automatica per riprendere il normale funzionamento.

La carta nel vano per l'alimentazione manuale è inceppata.

- . Il distruggidocumenti si blocca subito quando rileva un inceppamento della carta nella fessura per l'inserimento manuale.
- . Passare alla modalità manuale a ritroso e rimuovere la carta inceppata.

Avvertenze particolari per la triturazione di carte di credito:



Questo distruggidocumenti è stato concepito principalmente per la carta. La triturazione occasionale di carte di credito non danneggia il distruggidocumenti. La triturazione eccessiva di carte di credito potrebbe ridurre la durata delle lame.

Avvertenze particolari per fermagli e graffette:

Anche se il nostro distruggidocumenti è in grado di tritare graffette standard, nella misura del possibile, è meglio rimuoverle sempre al fine di prolungare la durata del dispositivo. Le graffette di grande formato industriali o non standard devono essere tolte. Non introdurre fermagli dato che potrebbero danneggiare le lame.

CONDIZIONI DI GARANZIA

La ringraziamo per aver acquistato questo prodotto GENIE. Qualora si verificassero anomalie nel funzionamento dell'apparecchio, la preghiamo di seguire le istruzioni riportate di seguito:

La durata della garanzia con un utilizzo corretto del prodotto corrisponde a 24 mesi a partire dalla data di acquisto. Conservi lo scontrino e l'imballaggio originale. La garanzia viene applicata esclusivamente in caso di difetti del materiale o di fabbricazione, non per danni provocati a parti fragili, come ad esempio il telaio. Non verranno sostituiti apparecchi danneggiati sulle parti esterne a causa di un utilizzo non conforme. La garanzia scade quando vengono eseguite riparazioni senza l'espressa autorizzazione del nostro Servizio Clienti.

Le riparazioni in garanzia possono avere luogo solo dietro presentazione dello scontrino di acquisto. **La preghiamo di avvisarci telefonicamente in caso di spedizione di merce restituita!** Verranno accettate solo le merci restituite provviste di sufficiente affrancamento di spedizione, con il corrispondente Numero di ritorno. La preghiamo di indicare sempre nome e cognome, via, località e telefono con prefisso e il motivo del reclamo.

La ringraziamo per la sua comprensione!

Linea diretta con il Servizio Clienti:

Tel. +49 (0) 61 22-72 79 89 1 • Fax +49 (0) 61 22-80 59 52 • E-mail: hotline@genie-online.de. Previo avviso, le merci restituite devono essere spedite con il corretto affrancamento al seguente indirizzo: GENIE GmbH & Co. KG, -Service- , Berta-Cramer-Ring 22, D-65205 Wiesbaden. Deutschland/Germany

Smaltimento:



È applicabile la direttiva europea 2012/19/EC sull'uso, la raccolta, il riutilizzo e lo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche e dei relativi componenti (rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche: WEEE).

Il simbolo di un contenitore per rifiuti barrato da una croce significa che l'apparecchio non può essere smaltito con la normale spazzatura, ma deve essere portato nei centri di raccolta attrezzati per il corretto riutilizzo o smaltimento.

Diretive:



Si dichiara che questo apparecchio è stato prodotto nel rispetto delle regole e delle norme vigenti.

Importeur / Importer / Importateur / Importato da / Importador:

GENIE GmbH & Co. KG
Berta-Cramer-Ring 22
65205 Wiesbaden, Deutschland

CZ: Návod k obsluze

Vážený zákazníku,
Vážená zákaznice,

děkujeme Vám za koupi tohoto kvalitního výrobku. Přečtěte prosím pečlivě tento návod dříve, než uvedete přístroj do provozu. Dbejte zejména výstrah. Informace o našem servisu najdete na konci tohoto návodu.

Instalace skartovačky:

Zastrčte síťovou zástrčku do běžné síťové zásuvky 220-240-Volt.

POZNÁMKA: Tato skartovačka funguje jen tehdy, pokud je provozována s přiloženým košem. Koš je vybaven bezpečnostní funkcí, která zabráňuje provozu, pokud je skartovačka používána s jiným košem nebo pokud je správný koš nesprávně instalován.

Instalace

1. Postavte přístroj na podlahu a připojte ke snadno přístupné síťové zásuvce.
2. Zajistěte, aby byl koš na papír ve správné poloze.
3. Spínač přesuňte do polohy Auto on.
4. Přístroj je připraven k provozu, když LED dioda Power on svítí zeleně.

Uvedení skartovačky do provozu:

Hlavní vypínač je na horní straně skartovačky a má čtyři (4) různé polohy.



Vpřed (FWD): Řezací nože se otáčejí vpřed a skartují papír.



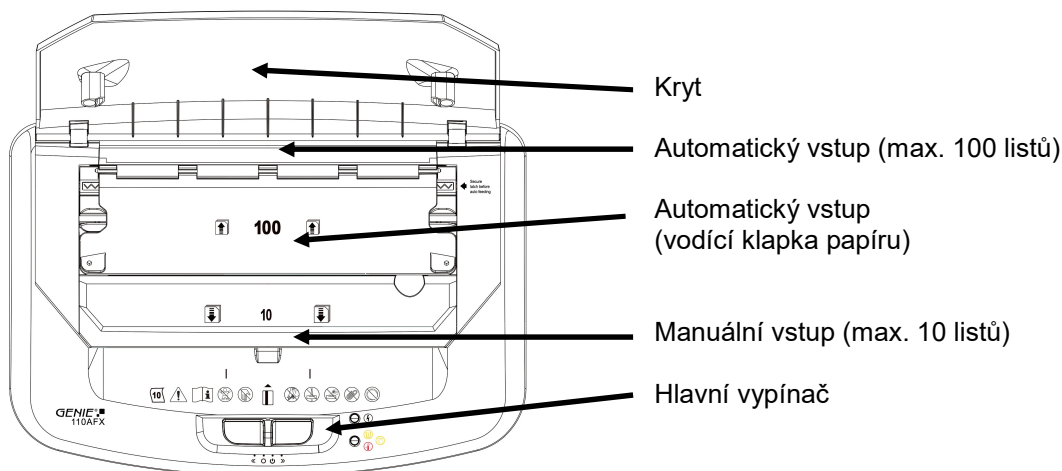
Auto / zapnutí: Stroj je připraven k provozu kontrolka Power svítí.



Off/ vypnutí: Stroj se vypne, kontrolka Power zhasne.



Zpět (REV): Řezací nože se otáčejí dozadu a vysouvají papír ven ze skartovačky.



Manuální vstup:

1. Papír: až 10 listů zasunout přímo do manuálního vstupu.
2. Kreditní karty: jednotlivé kreditní karty zasouvat do středu vstupu

Automatický vstup:

1. Otevřete kryt automatické přívodní šachty, vložte do ní až 100 listů papíru a uzavřete vodící klapku papíru. Jakmile jsou do automatické přívodní šachty vloženy papíry, je postupně vtažen a automaticky skartován vždy jeden list papíru.

Dbejte prosím na následující:

- Do automatické přívodní šachty by měl být vkládán pouze papír. Kreditní karty musí být skartovány prostřednictvím manuálního vstupu.
- Do boxu automatického vstupu nezakládejte další papíry, pokud je již skartování v provozu.
- Nevkládejte skládané papíry do boxu pro automatický přísun, protože by mohlo dojít k ucpání papírem.

2. 100 listů papíru se skartuje v automatickém režimu (auto-feed-modus) asi 9 minut.
3. Po skartování uzavřete prosím klapku automatického vstupu skartovačky, aby nedošlo k jejímu ulomení.

Pokud je skartovačka bez dozoru nebo se nepoužívá, vypněte ji a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.

Kontrolka BIN FULL LED / DOOR OPEN:



Žlutá LED dioda Bin Full (jsem plná) svítí, pokud je koš plný nebo není koš správně nasazen.



- 1 Vypněte přístroj tak, že vypínač přesunete do polohy vypnuto.
2. Odstraňte nádobu a útržky papíru zlikvidujte nebo je stlačte dolů.
3. Nádobu opět zasadte do tělesa.
4. Přesuňte přepínač do polohy Auto On, pro pokračování v normálním provozu.

Kontrolka OVERHEAT LED:



Červená kontrolka přehřátí se rozsvítí, pokud je teplota motoru příliš vysoká. Tato skartovačka je vybavena teplotním senzorem, který chrání motor před poškozením vysokou teplotou. Pokud přístroj zjistí, že je motor příliš horký, automaticky vypne skartovačku a rozsvítí se červená LED dioda přehřátí. Pokud k tomu dojde, musíte nechat skartovačku asi 60 minut ochladit. Jakmile přestane LED kontrolka přehřátí svítit, pracuje skartovačka dále obvyklým způsobem.

Přepět'ová ochrana:

Pokud je do manuálního vstupu nebo do automatického vstupu vloženo příliš mnoho papíru, přístroj se automaticky zastaví. Pokud k tomu dojde, přepněte přepínač do polohy zpětný chod (REV), aby se nahromaděný papír odstranil. Snižte počet listů na max. 10 listů a zkuste to znovu.










Kapacita skartovačky:

Skartovačka GENIE 110 AFX může při normálním skartování (přední vstupní otvor) skartovat až 10 listů papíru velikosti DIN A4 / 80g/m². Pomocí funkce automatického vtažení může být skartováno až 100 listů velikosti DIN A4 / 80g/m².

Při skartování malých papírů, jako jsou například papírové obálky nebo kreditní karty, je zavádějte do předního vstupního otvoru.

Bezpečnostní opatření:



1. Pro vyloučení poranění udržujte všechny volné předměty, jako například volné kusy oděvu, kravaty , šperky , vlasy  nebo jiné malé předměty vždy v dostatečné vzdálenosti od vkládacího otvoru skartovačky.
2. Pokud nebudete skartovačku delší dobu používat, přepněte přepínač do polohy OFF.
3. Před zavedením papíru do skartovačky z něj odstraňte kancelářské spony  a sponky ze sešíváčky. Přístroj sice sponky ze sešíváčky může rozstříhat, avšak nedoporučuje se to.
4. Abyste vyloučili vážné poranění, udržujte vždy Vaše prsty a ruce  v bezpečné vzdálenosti od vkládacího otvoru.
5. Před pohybem, transportem a čištěním přístroje nebo před vyprazdňováním koše na papír musí být skartovačka vždy oddělena od sítě nebo vypnuta.
6. Koš na papír pravidelně vyprazdňujte.
7. Nenechávejte prosím skartovačku bez dozoru, např. pokud se v blízkosti nacházejí děti  nebo domácí zvířata.
8. Nepoužívejte prosím nikdy manuální a automatický vstup současně.
9. Na skartovačku nestříkejte hořlavý plyn nebo olej . Mohlo by dojít k požáru.
10. Před uvedením přístroje do provozu přečtěte prosím návod k obsluze .
11. Pozor: Tento přístroj není vhodný na skartování CD/DVD , kazet a disket.
12. Tato skartovačka je vhodná výhradně na skartování papíru. Nezavádějte prosím žádné jiné materiály. Papír musí být suchý a čistý.
13. Nikdy neotvírejte skříň skartovačky. V případě problémů se obraťte na naši „horkou linku“.
14. Přístroj nesmí být provozován s poškozeným síťovým kabelem.
15. Jen pro použití v uzavřených prostorech.

Ochrana před ucpáním papírem a přetížením:

Motor skartovačky 110 AFX je vybaven ochranou proti přetížení. Normální pracovní cyklus pro trvalé skartování je při maximálním zatížení 10 minut. Pokud využíváte automatické vtažení, prodlužuje se doba vzhledem k malému zatížení při skartování jednotlivých listů na 20 minut. Za následujících podmínek může dojít k automatickému přerušení přívodu proudu k motoru přístroje:

1. Trvalý provoz skartovačky s maximální kapacitou po delší dobu než 10 minut bez přerušení.
2. Překročení řezného výkonu např. zavedením více než 10 listů papíru v jednom pracovním chodu nebo tím, že papír není vložen do vstupního otvoru rovně, ale nakřivo.

Za výše uvedených podmínek může zareagovat automatická ochrana motoru proti přetížení, která přeruší přívod proudu do motoru přístroje. V takovém případě proveďte prosím následující opatření:

1. Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky, aby se skartovačka ochladila. Odtrhněte nebo odstříhněte shora zbývající papír z řezacího ústrojí.
2. Zasuňte síťovou zástrčku opět do zásuvky a přepínač přesuňte do polohy REV-zpětný chod. Odstraňte zbývající papír z řezacích nožů. Potom opět přepněte přepínač zpět do polohy AUTO. Pokud je to nutné, tento postup opakujte. Pro vyloučení poranění udržujte své prsty dále od vstupního otvoru.
3. Jakmile je přepínač v poloze AUTO a vstupní otvor je čistý, můžete pokračovat v normálním skartování.

Technické údaje:

Druh řezu:	Stříhání na kousky (Cross-Cut)
Velikost řezu:	4 x 10 mm
Řezný výkon:	max. 10 listů DIN A4 v manuálním vstupu max. 100 listů DIN A4 v automatickém vstupu (současně)
Vkládací šířka:	220 mm
Napájecí napětí:	230VAC, 50Hz, 1,7A
Objem koše na papír:	23 l
Bezpečnostní stupeň (DIN 66399-2):	P-4

Q & A(otázky a odpovědi): Skartovačka nefunguje

1. Ujistěte se, že je připojovací kabel správně zastrčen.
2. Ujistěte se, že je přepínač skartovačky v polohách FORWARD, POWER nebo REVERSE.
3. Ujistěte se, že je koš skartovačky správně nasazen. (Z bezpečnostních důvodů skartovačka nefunguje, pokud není koš správně nasazen).

Q & A: Skartovačka se při skartování zastavila

Tato skartovačka nemůže být použita na trvalé skartování delší dobu. Aby byla skartovačka chráněna před poškozením, ochrana proti přetížení skartovačku zastaví. Pracovní cyklus pro trvalé skartování maximálním výkonem je 10 minut při manuálním vkládání papírů, 20 minut s automatickým podavačem a pak následuje čas na ochlazování 60 minut.

Q & A: Ucpávání papírem

Papír je nahromaděn v přihrádce pro automatické podávání.

- . Otevřete přihrádku automatického podávání pomocí oranžových posuvníků a odstraňte nahromaděný papír.
- . Uzavřete přihrádku automatického podávání.
- . Vložte papír do přihrádky automatického podávání a pokračujte opět v normálním provozu.

Papír je nacpaný v manuálním vstupu.

. Pokud je rozeznáno ucpání papírem v manuálním vstupu, skartovačka se ihned zastaví.

. Přepněte na manuálně zpět a odstraňte ucpaný papír.

Zvláštní pokyny pro skartování kreditních karet:



Tato skartovačka je v první řadě určena na papír. Občasné skartování kreditních karet skartovačku nepoškodí. Nadměrné skartování karet by mohlo vést ke snížení životnosti řezacích nožů.

Zvláštní pokyny pro kancelářské spony a sponky ze sešivačky:

Ačkoliv je naše skartovačka schopna rozstříhat i spony, měly by být vždy pokud možno odstraněny, aby se prodloužila životnost přístroje.

Průmyslové nebo nestandardní velkoformátové kancelářské spony musí být odstraněny.

ZÁRUKA

Mnohokrát děkujeme za koupi tohoto výrobku GENIE. Pokud přístroj oproti očekávání nepracuje bezvadně, dbejte prosím následujícího:

Záruční doba je při správném používání 24 měsíců od data koupě. Uchovejte si prosím kupní doklad a originální balení. Záruka platí na materiálové nebo výrobní vady, ale ne na poškození křehkých dílů, například na tělese. Přístroje, které jsou poškozeny neodborným použitím, jsou z výměny vyloučeny. Záruka zaniká, pokud byla provedena oprava bez výslovného schválení našeho servisu. Záruční opravy mohou být provedeny pouze s přiloženým nákupním dokladem. Pro reklamaci vyplňte prosím pečlivě reklamační formulář na níže uvedeném webu a vyčkejte na další pokyny:

<http://www.bonsaii.cz/jak-reklamovat/>

V případě, že by reklamační formulář nefungoval, kontaktujte nás dle níže uvedených údajů.

Děkujeme za Vaše pochopení!

Tel. +420 380 427 583 • E-mail: info@bonsaii.cz

Adresa: Offia, spol. s r.o., Světlogorská 2771/3, 390 05 Tábor, Česká republika

Likvidace:



Směrnice 2012/19/ES týkající se manipulace, shromažďování, recyklace a likvidace elektrických a elektronických přístrojů a jejich součástí (waste electrical and electronic equipment –WEEE).

Přeškrtnutý symbol popelnice znamená, že přístroj nesmí být likvidován s domácím odpadem, ale má být odevzdán do k tomu vybavených shromažďovacích center (sběrných dvorů) k odborné recyklaci, resp. likvidaci.

Směrnice:



Prohlašujeme, že byl tento přístroj vyroben v souladu s platnými pravidly a předpisy.